

Приложение III.ОГСЭ.03
к программе СПО по специальности
15.02.10 Мехатроника и мобильная робототехника (по отраслям)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОГСЭ. 03. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
(НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)

2022 год

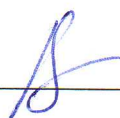
Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 15.02.10 Мехатроника и мобильная робототехника (по отраслям), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 09 декабря 2016 года № 1550 укрупненной группы подготовки 15.00.00 Машиностроение.

Организация-разработчик: ФГАОУ ВО «Уральский федеральный университет имени первого Президента России В.Н. Ельцина»
Нижнетагильский технологический институт (филиал)
Нижнетагильский машиностроительный техникум

Разработчик: Марковская Ольга Дмитриевна,
преподаватель первой категории

Программа обсуждена и одобрена на заседании цикловой комиссии техники и технологии строительства, информатики и вычислительной техники, экономики и управления от 25.03.22 протокол № 3

Председатель ЦК



Е.В. Ведерникова

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании Методического Совета НТМТ

Протокол № 3 Председатель Методического Совета

« 30 » 03 2022 г.



Е.В. Гильдерман

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Стр.

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

5

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

8

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

9

1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является частью основной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по специальности 08.02.09 Мехатроника и мобильная робототехника (по отраслям), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 09 декабря 2016г. № 1550 укрупненной группы подготовки 15.00.00 Машиностроение.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 02 ОК 05 ОК 09 ОК 10	<ul style="list-style-type: none"> - понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые) - понимать тексты на базовые профессиональные темы - участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы - строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности - кратко обобщивать и объяснить свои действия (текущие и планируемые) - писать простые связанные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы 	<ul style="list-style-type: none"> - правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы - основные общепотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика) - лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности - особенности произношения - правила чтения текстов профессиональной направленности

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Объем образовательной программы	162
Самостоятельная работа	12
Суммарная учебная нагрузка во взаимодействии с преподавателем	150
в том числе:	
теоретическое обучение	12
практические занятия	130
консультации	8
Промежуточная аттестация:	
4-й семестр – зачёт	
6-й семестр – зачёт	
8-й семестр – дифференцированный зачёт	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов	Коды компетенций, формирование которых способствует элемент программы
1	Раздел 1. Поездка за рубеж	3	4
Тема 1 На таможне. Таможенный контроль.	Практическое занятие Лекционный материал по теме. Оформление выданных документов. Грамматический материал: Грамматические конструкции с инфинитивом.	32	OK 02, OK 05, OK 09
Тема 2 Вывески и указатели бытового характера. Городской транспорт.	Практическое занятие Лекционный материал по теме. Грамматический материал: Грамматические конструкции haben/sein+Infinitiv.	4	OK 02, OK 05, OK 09
Тема 3 В гостинице. Гостиничный сервис.	Практическое занятие Лекционный материал по теме. Грамматический материал: Глагол "lassen" с инфинитивом.	4	OK 02, OK 05, OK 09
Тема 4 В ресторане. Национальная кухня.	Практическое занятие Лекционный материал по теме. Грамматический материал: Вопросительный падеж с инфинитивом.	4	OK 02, OK 05, OK 09
Тема 5 Визит к врачу.	Практическое занятие Лекционный материал по теме. Грамматический материал: Инфинитивные обороты.	4	OK 02, OK 05, OK 09
Тема 6 Поскупал. В торговом центре.	Практическое занятие Лекционный материал по теме. Грамматический материал: Инфинитивные конструкции «im...zu», «damit».	4	OK 02, OK 05, OK 09
Тема 7	Практическое занятие	4	OK 02, OK 03.

Детская посылка.	Лексический материал по теме: Грамматический материал: Копьонтев.	ОК 05, ОК 09
Тема 8 Культурная программа	Практическое занятие Лексический материал по теме: Грамматический материал: Пассивный инфинитив.	ОК 02, ОК 05, ОК 09
Самостоятельная работа	2	
Тема 1 География Германии.	Рядел 2. Федеративная Республика Германия Практическое занятие Лексический материал по теме: Грамматический материал: Словоупотребительные предложения. Придаточные определительные предложения.	ОК 02, ОК 05, ОК 09
Тема 2 Государственное устройство Германии.	Практическое занятие Лексический материал по теме: Грамматический материал: Словоупотребительное предложение. Дополнительные придаточные предложения.	4
Тема 3 Немецкие города. Берлин – столица ФРГ.	Практическое занятие Лексический материал по теме: Грамматический материал: Словоупотребительное предложение. Придаточные предложения времени.	4
Тема 4 Система образования в ФРГ.	Практическое занятие Лексический материал по теме: Грамматический материал: Словоупотребительное предложение. Условные придаточные предложения.	4
Тема 5 Немецкие ученые.	Практическое занятие Лексический материал по теме: Грамматический материал: Словоупотребительное предложение. Придаточные предложения цели.	4
Тема 6 Немецкая живопись.	Лексический материал по теме: Грамматический материал: Словоупотребительное предложение. Придаточные предложения причины.	4
Тема 7	Практическое занятие	4

Немецкие композиторы.	Лексический материал по теме: Грамматический материал: Словоупотребительное предложение. Придаточные предложения места.	ОК 09
Тема 8 Немецкая литература.	Практическое занятие Лексический материал по теме: Грамматический материал: Придаточные предложения образа действия.	4
Тема 9 Немецкие традиции и обычаи.	Практическое занятие Лексический материал по теме: Грамматический материал: Выдающиеся предложения.	4
Зачёт	2	
Самостоятельная работа	2	
Тема 1 Швейцария	Рядел 3. Немецкоязычные страны Практическое занятие Лексический материал по теме: Грамматический материал: Словоупотребительные предложения.	ОК 02, ОК 05, ОК 09
Тема 2 Австрия	Практическое занятие Лексический материал по теме: Грамматический материал: Распространённое определение.	6
Тема 3 Лихтенштейн	Практическое занятие Лексический материал по теме: Грамматический материал: Пассив состояния.	4
Тема 4 Люксембург	Практическое занятие Лексический материал по теме: Грамматический материал: Великий пассив.	4
Тема 5 Культура немецкоязычных стран	Практическое занятие Лексический материал по теме: Грамматический материал: Модальные конструкции.	2
Самостоятельная работа	2	
Тема 1 Разговор по телефону.	Рядел 4. Средства коммуникации Практическое занятие Лексический материал по теме:	ОК 02, ОК 05, ОК 09
Зачёт	6	

Грамматический материал Функции модальных глаголов.			
Тема 2 Интернет Электронная почта.	Практическое занятие Лекционный материал по теме. Грамматический материал: Модальные глаголы + Infinitiv, Passiv. Практическое занятие Лекционный материал по теме. Грамматический материал: Причастный оборот.	6	ОК 02, ОК 05, ОК 09
Тема 3 Письмо. Визы письма.	Практическое занятие Лекционный материал по теме. Грамматический материал: Причастный оборот.	6	ОК 02, ОК 05, ОК 09
Тема 4 Телевидение. Радио. Газета.	Практическое занятие Лекционный материал по теме. Грамматический материал: Пассивные конструкции.	6	ОК 02, ОК 05, ОК 09
Зачёт		2	
Самостоятельная работа		2	
Раздел 5. Перевод научно-технической литературы			
Тема 1 Перевод научно-технической литературы.	Содержание учебного материала Теория и техника перевода. Грамматический материал: Словообразование.	22	ОК 02, ОК 05, ОК 09
Тема 2 Человек – Природа – Техника.	Практическое занятие Лекционный материал по теме. Грамматический материал: Основные способы словообразования.	2	ОК 02, ОК 05, ОК 09
Тема 3 Науки и технический прогресс.	Практическое занятие Лекционный материал по теме. Грамматический материал: Интернациональные слова.	4	ОК 02, ОК 05, ОК 09
Тема 4 Исследование космоса. Важные научные открытия.	Практическое занятие Лекционный материал по теме. Грамматический материал: Многочисленность слов.	4	ОК 02, ОК 05, ОК 09
Тема 5 Техническое изобретения.	Практическое занятие Лекционный материал по теме. Грамматический материал: Термины. Правила перевода терминов-словосочетаний.	4	ОК 02, ОК 05, ОК 09
Тема 6	Практическое занятие	2	ОК 02, ОК 05,

Бытовые приборы. Основные характеристики.	Лекционный материал по теме. Основные источники информации и правила работы с ними. Грамматический материал: Устойчивые словосочетания.		ОК 09
Самостоятельная работа		2	
Тема 1 Мой будущий специалист	Раздел 6. Профессиональные ориентирование специалиста Содержание учебного материала Основные способы словообразования. Повторение в тематическом тексте. Тематика практических занятий 1. Профессиональный рост и карьера 2. Профессиональные навыки и умения 3. Планирование работы и рабочего времени 4. Документы (письма, контракты) 5. Детали, механизмы 6. Оборудование, работа 7. Производственные помещения 8. Инструкции, техника безопасности 9. Работа с технической информацией 10. Профессиональные выставки 11. Участие в профессиональных конкурсах	16	ОК 02, ОК 05, ОК 09, ОК 10
Самостоятельная работа		2	
Дифференцированный зачёт		2	
Консультации		8	
Всего		162	

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) немецкого профессионально-ориентированного текста; - лексический и грамматический минимум, необходимый для заполнения анкет, резюме, заявлений и др.; - основы разговорной речи на немецком языке; - профессиональные термины и определения для чтения чертежей, инструкций, нормативной документации <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - вести диалог (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями/суждениями, диалог-побуждение к действию, этикетный диалог и их комбинации) в ситуациях официального и неофициального общения; - сообщать сведения о себе и заполнять различные виды анкет, резюме, заявлений и др.; - понимать относительно полно (общий смысл) высказывания на немецком языке в различных ситуациях профессионального общения; - называть на немецком языке инструменты, оборудование, оснастку, приспособления, станки, используемые при выполнении профессиональной деятельности; - применять профессионально-ориентированную лексику при выполнении профессиональной деятельности; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную профессионально-ориентированную речь, пополнять словарный запас 	<p>91-100% правильных ответов – оценка 5 (отлично);</p> <p>71-90% правильных ответов – оценка 4 (хорошо);</p> <p>61-70% правильных ответов – оценка 3 (удовлетворительно);</p> <p>менее 60% правильных ответов – оценка 2 (неудовлетворительно)</p> <p>Участие в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;</p> <p>умение писать простые связанные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы</p>	<p>Текущий контроль: Экспертная оценка тестирования</p> <p>Промежуточная аттестация: Экспертная оценка при сдаче дифференцированного зачёта</p> <p>Текущий контроль: Экспертная оценка тестирования</p> <p>Промежуточная аттестация: Экспертная оценка при сдаче дифференцированного зачёта</p>

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы учебной дисциплины «Немецкий язык» предполагается наличие в профессиональной образовательной организации учебного кабинета, в котором имеется возможность обеспечить свободный доступ в Интернет во время учебного занятия и в период внеучебной деятельности обучающихся.

Помещение кабинета должно удовлетворять требованиям санитарно-эпидемиологических правил и нормативов и быть оснащено типовым оборудованием, указанным в настоящих требованиях, в том числе специализированной учебной мебелью и средствами обучения, достаточными для выполнения требований к уровню подготовки обучающихся. В кабинете должно быть мультимедийное оборудование, посредством которого участники образовательного процесса могут просматривать визуальную информацию по немецкому языку, создавать презентации, видеоматериалы, иные документы.

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

3.2.1. Печатные издания

1. Радченко О.А. Немецкий язык. 10 класс: учебник для общеобразовательных организаций: базовый и углублённый уровни / О.А. Радченко, М.А. Лытаева, О.В. Гутборд – 3-е изд. – М.: Просвещение, 2021 – 255 с.: ил. – (Вундеркинды Плюс).
2. Радченко О.А. Немецкий язык. 11 класс: учебник для общеобразовательных организаций: базовый и углублённый уровни / О.А. Радченко, М.А. Лытаева, О.В. Гутборд – 3-е изд. – М.: Просвещение, 2021 – 256 с.: ил. – (Вундеркинды Плюс).

3.2.2. Электронные издания (электронные ресурсы)

1. Немецкий язык для IT-студентов = Deutsch für IT-Studenten [Электронный ресурс]: учебное пособие/сост. С.В. Платонова. – Электрон. дан. – Екатеринбург: УрФУ, 2015. – 116 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/98826>. – Загл. с экрана.
2. Беляева И.В. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации [Электронный ресурс]: учебное пособие /И.В. Беляева, Е.Ю. Нестеренко, Т.И. Сорогина. – Электрон. дан. – Екатеринбург: УрФУ, 2015. – 132 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/98825>. – Загл. с экрана.
3. Моеква: Страницы истории 12-19 вв. (на английском, немецком, французском языках) [Электронный ресурс]. – М.: Кварт, 2009.

3.2.3. Дополнительные источники

1. Басова Н.В. Немецкий язык для колледжей – Deutsch für Colleges: учебник / Н.В. Басова, Т.Г. Коноплева. – 20-е изд., стер. – М.: КНОРУС, 2014. – 352 с. – (СПО).
2. Бориско Н.Ф. Бизнес-курс немецкого языка. Учебное пособие. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2006.
3. Немецко-русский и русско-немецкий словарь школьника. – изд. 2-е, стер. – МН.: Книжный дом, 2006.

3.2.4. Периодические издания

1. Газета «Российская газета»
2. Газета «Областная газета»